MODERN JEWISH RECEPTIONS OF CLASSICAL ANTIQUITY
May 18 – 20, 2021 at the University of Haifa
Online Workshop - Tuesday 18 May 2021
(17:30 Israel; 15:30 GMT; 09:30 Wisconsin; 07:30 San Francisco; 16:30 Sardinia)
Organizers: Vered Lev Kenaan and Patricia Rosenmeyer

17:30 – 18:00 WELCOME AND INTRODUCTION
18:00 – 19:30 SESSION I
Chair: Patricia Rosenmeyer
Simon Goldhill, Cambridge University
What is a Jewish Classicist?
Margalit Finkelberg, Tel Aviv University
Classical Studies in Israel: A Mirror of Changing Identity
Break

19:45 – 21:15 SESSION II
Chair: Simon Goldhill
Patricia Rosenmeyer, The University of North Carolina, Chapel Hill
After Lights Out: Studying the Classics in a WWII Internment Camp
Yotam Cohen, Ben-Gurion University
Wednesday 19 May 2021

16:45 – 17:00  GATHERING
Israel Time

17:00 – 18:30  SESSION III
Chair: Margalit Finkelberg
Dennis Sobolev, University of Haifa
Osip Mandelstam’s “Longing for World Culture”: Between Jewish Identity and Russian Ancient Greece
Aminadav Dykman, Hebrew University
Translating the Classics and the Question of Jewish Identity

Break

18:45 – 20:15  SESSION IV
Chair: Dennis Sobolev
Tsafi Sebba-Eiran, University of Haifa
The Rise (and Fall) of Alexander the Great in the Modern Hebrew Folktale
Donna Shalev, Hebrew University
Plato in the Mamalushn and the Metropolis: Yiddish Translation of Classical Text in the Modernist Context

Break

20:30 – 22:00  SESSION V
Chair: Vered Lev Kenaan
Giacomo Loi, Johns Hopkins University
From Enemy to Ruins: Roman Ruins and Decadence in the Poetry of Dan Pagis and Haim Gouri
Kawthar Aslah and Haim Dorchin, University of Haifa
Homeric Memory in Israeli and Palestinian Poetry: Meir Wieseltier and Mahmoud Darwish

Thursday 20 May 2021

17:45 – 18:00  GATHERING
Israel Time

18:00 – 19:30  SESSION VI
Chair: Lilach Lachman
Vered Lev Kenaan and Ahlam Nubani
Translation in Exile, Exile in Translation: Virgil’s Aeneid in Arabic and Hebrew
Galili Shachar, Tel Aviv University
The Odyssey, Otherwise

Break

19:45 – 21:15  SESSION VII
Chair: Leora Bilsky
Miriam Leonard, University College London
Cholent and the ‘False Divinity’ of Greece: Hannah Arendt’s Hellenism
James Porter, University of California, Berkeley
Daniel Halévy and the Genesis of Rachel Bespaloff’s De l’Iliade

Break

21:15 – 22:45  CONCLUSION
Notes

- Please sign in early so we can begin session 1 on time.
- During presentations, please mute your microphone when not speaking to avoid accidental interruptions (e.g., ringing telephones, etc.).
- If you must attend to some task, you may mute your camera, but keep in mind that it is desirable to have a certain number of participants visually present at all times to create an audience. Listening is also a kind of performance.
- Questions can be sent privately to the moderator or publicly to the whole group via the chat function. This helps to put some order in our collective response. However, we will try to then call on you to ask your question to keep this a group discussion.
- Please note that we expect the authors of each paper to present a 10-15 synopsis of the paper, leaving the bulk of each session for 30 minutes of discussion. We expect that all participants will have read the full papers in advance.
- For access to Dropbox link for papers, and for information on the Zoom link, please contact Vered Lev Kenaan at vered.lev.Kenaan@gmail.com or Patricia Rosenmeyer at patanne@email.unc.edu